

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

污水處理部一
SEWAGE TREATMENT DIVISION 1

污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置：
Location: 沙田污水處理廠
Shatin Sewage Treatment Works

月份：
Month: 二〇一七年二月
Feb., 2017
水質管制區：
Water Control Zone: 吐露港/維多利亞港 (第二期)
Tolo Harbour/Victoria Harbour (Phase Two)

附件 1
Annex 1

日期 Date	每日流量 (千立方米/日) Daily Flow (x 1000 m3/day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples				隨意取集排放水樣本 Grab effluent Sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD5 (mg O2/L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	氨-氮 (毫克/升) NH3-N (mg/L)	總氮 (毫克/升) Total-N (mg/L)	大腸桿菌 (個/百毫升) E. coli (count/100mL)
1	231	<5	7	3.4		130
2	235	<5	10	4.8	9.2	160
3	234					360
4	236					
5	238		18	5.7		
6	250		18	7.0		
7	249	<5	11	7.3	12	140
8	244	<5	12	6.2		140
9	243	<5	7	5.7	11	230
10	241					
11	240					
12	238		<5	1.9		
13	243		7	2.3		
14	234	<5	7	1.8	6.9	28
15	236	<5	9	2.7		530
16	232	<5	5	2.1	6.6	330
17	226					
18	232					
19	235		<5	2.3		
20	234		9	2.1		
21	240	<5	9	1.6	6.0	240
22	249	<5	11	1.1		100
23	237	<5	9	1.2	5.0	180
24	239					
25	238					
26	236		<5	0.70		
27	240		8	0.82		
28	236	<5	19	0.70	7.0	300
平均數 Mean	238	<5	<10	3.1	8.0	180
	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)	20 mg O2/L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)	5 mg/L (毫克/升)#	20 mg/L (毫克/升)#	15000 count/100mL (個/百毫升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾何平均數)	40 mg O2/L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)	10 mg/L (毫克/升)	35 mg/L (毫克/升)	1000 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量： 340 (千立方米/日) 星期日 / 公眾假期
Design DWF (x 1000m3/day) Sundays / Public Holidays
annual average
全年平均數

備註：
Remarks: 1. 大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。如數字是 0，在計幾何平均值時，數字以 1 計算。
E. coli is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean. When value is 0, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.
2. 粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
Bold figure indicates that it exceeds the design DWF.

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

污水處理部一
SEWAGE TREATMENT DIVISION 1

污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置：
Location: 大埔污水處理廠
Tai Po Sewage Treatment Works

月份：
Month: 二〇一七年二月
Feb., 2017
水質管制區：
Water Control Zone: 吐露港/維多利亞港 (第二期)
Tolo Harbour/Victoria Harbour (Phase Two)

附件 2
Annex 2

日期 Date	每日流量 (千立方米/日) Daily Flow (x 1000 m3/day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples				隨意取集排放水樣本 Grab effluent Sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD5 (mg O2/L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	氨-氮 (毫克/升) NH3-N (mg/L)	總氮 (毫克/升) Total-N (mg/L)	大腸桿菌 (個/百毫升) E. coli (count/100mL)
1	94	<5	<6	3.3		420
2	102	<5	7	2.6	9.8	130
3	103					150
4	102					
5	100		8	2.7		
6	105		6	3.8		
7	110	<5	6	3.2	11	400
8	107	<5	9	2.8		760
9	107	<5	8	1.7	9.0	110
10	107					
11	105					
12	109		6	2.5		
13	105		6	3.4		
14	107	<5	6	3.7	10	43
15	112	<5	11	2.4		220
16	112	<5	<5	1.9	8.8	240
17	108					
18	111					
19	103		<5	<2.1		
20	105		7	<3.4		
21	96	<5	7	<1.6	<8.1	400
22	106	<5	<5	1.1		120
23	99	<5	8	0.80	8.1	71
24	102					
25	102					
26	101		7	3.3		
27	106		7	4.6		
28	108	<5	<5	3.3	9.6	240
平均數 Mean	105	<5	<7	<2.7	<9.3	190
	License Standard (Percentile) 牌照標準 (百分比)	20 mg O2/L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)	5 mg/L (毫克/升)#	20 mg/L (毫克/升)#	15000 count/100mL (個/百毫升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾何平均數)	40 mg O2/L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)	10 mg/L (毫克/升)	35 mg/L (毫克/升)	1000 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量： 100 (千立方米/日) 星期日 / 公眾假期
Design DWF (x 1000m3/day) Sundays / Public Holidays
annual average
全年平均數

備註：
Remarks: 1. 大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。如數字是 0，在計幾何平均值時，數字以 1 計算。
E. coli is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean. When value is 0, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.
2. 粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
Bold figure indicates that it exceeds the design DWF.

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

污水處理部一
SEWAGE TREATMENT DIVISION 1

污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置：
Location: 石湖墟污水處理廠
Shek Wu Hui Sewage Treatment Works

月份：
Month: 二〇一七年二月
Feb., 2017
水質管制區：
Water Control Zone: 后海灣
Deep Bay

附件 3
Annex 3

日期 Date	每日流量 (千立方米/日) Daily Flow (x 1000 m3/day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples				隨意取集排放水樣本 Grab effluent Sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD5 (mg O2/L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	氨-氮 (毫克/升) NH3-N (mg/L)	硝酸鹽 + 亞 硝酸鹽 - 氮 (毫克/升) NOx-N (mg/L)	大腸桿菌 (個/百毫升) E. coli (count/100mL)
1	75	<5	7	<0.50	9.2	59
2	79	<5	8	<0.50	8.9	26
3	76					45
4	80					
5	81		8	<0.50	8.2	
6	82		8	<0.50	8.2	
7	81	<5	6	<0.50	8.4	6
8	81	<5	5	<0.50	7.5	6
9	80	<5	<5	<0.50	8.3	13
10	77					
11	81					
12	82		9	<0.50	7.0	
13	79		<5	<0.50	7.3	
14	79	<5	<5	<0.50	7.6	29
15	81	<5	6	<0.50	8.0	10
16	80	<5	6	<0.50	8.0	23
17	80					
18	82					
19	81		8	<0.50	7.4	
20	81		7	<0.50	8.1	
21	82	<5	7	<0.50	7.1	24
22	86	<5	<5	<0.50	7.9	24
23	82	<5	<5	<0.50	8.4	25
24	79					
25	81					
26	81		<5	<0.50	3.3	
27	83		6	<0.50	6.1	
28	81	<5	<5	<0.50	7.0	16
平均數 Mean	80	<5	<6	<0.50	7.6	19
License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)		20 mg O2/L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)	2 mg/L (毫克/升)	12 mg/L (毫克/升)	1500 count/100mL (個/百毫升)
License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準(上限/每月幾何平均數)		40 mg O2/L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)	4 mg/L (毫克/升)	24 mg/L (毫克/升)	100 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量：
Design DWF 92 (千立方米/日) 星期日 / 公眾假期
(x 1000m3/day) Sundays / Public Holidays

備註：
Remarks: 1. 大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。如數字是 0，在計幾何平均值時，數字以 1 計算。
E. coli is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean. When value is 0, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.
2. 粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
Bold figure indicates that it exceeds the design DWF.

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

污水處理部一
SEWAGE TREATMENT DIVISION 1

污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置: 元朗污水處理廠
Location: Yuen Long Sewage Treatment Works

月份: 二〇一七年二月
Month: Feb..2017
水質管制區: 后海灣 附件 4
Water Control Zone: Deep Bay Annex 4

日期 Date	每日流量 (千立方米/日) Daily Flow (x 1000 m3/day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples	
		生化需氧量 (毫克/升) BOD5 (mg O2/L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)
1	20	<5	<5
2	20	<5	<5
3	22		
4	20		
5	21		5
6	23		7
7	24	<5	7
8	24	<5	7
9	24	<5	6
10	27		
11	24		
12	22		5
13	23		6
14	24	<5	<5
15	24	<5	5
16	25	<5	5
17	23		
18	22		
19	21		5
20	23		<5
21	23	<5	6
22	28	<5	9
23	23	<5	6
24	23		
25	25		
26	23		<5
27	24		6
28	24	<5	6
平均數 Mean	23	<5	<6
	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)	20 mg O2/L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾 何平均數)	40 mg O2/L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)

設計旱天流量: 70 (千立方米/日)
Design DWF 210 (x 1000m3/day)

 星期日 / 公眾假期
Sundays / Public Holidays

備註: 1. 粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。

Remarks: Bold figure indicates that it exceeds the design DWF.

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

污水處理部一
SEWAGE TREATMENT DIVISION 1

污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置：
Location: 西貢污水處理廠
Sai Kung Sewage Treatment Works

月份：
Month: 二〇一七年二月
Feb., 2017
水質管制區：
Water Control Zone: 牛尾海
Port Shelter

附件 5
Annex 5

日期 Date	每日流量 (千立方米/日) Daily Flow (x 1000 m3/day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples			隨意取集排放水樣本 Grab effluent Sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD5 (mg O2/L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	總氮 (毫克/升) Total-N (mg/L)	大腸桿菌 (個/百毫升) E. coli (count/100mL)
1	7.6	<5	8	5	1
2	8.1	<5	9	4	2
3	7.7				8
4	7.5				
5	7.4				
6	8.1				
7	8.1	6	8	4	11
8	8.7	<5	8	5	2
9	7.3	<5	7	4	3
10	8.2				
11	8.4				
12	9.1				
13	7.8				
14	7.2	<5	7	4	10
15	7.8	<5	7	4	6
16	7.4	<5	7	4	4
17	7.6				
18	7.5				
19	8.2				
20	8.1				
21	8.1	<5	6	4	15
22	8.7	<5	<5	4	1
23	7.6	<5	<5	4	2
24	8.3				
25	8.3				
26	8.6				
27	7.8				
28	7.5	<5	8	6	2
平均數 Mean	8.0	<5	<7	4	4
	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)	20 mg O2/L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)	12 mg/L (毫克/升)	1500 count/100mL (個/百毫升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾何平均數)	40 mg O2/L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)	24 mg/L (毫克/升)	100 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量：
Design DWF 8 (千立方米/日) 星期日 / 公眾假期
(x 1000m3/day) Sundays / Public Holidays

備註：
Remarks: 1. 大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。如數字是 0，在計幾何平均值時，數字以 1 計算。
E. coli is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean.
When value is 0, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.
2. 粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
Bold figure indicates that it exceeds the design DWF.

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT
污水處理部二
SEWAGE TREATMENT DIVISION 2
污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置： 昂船洲污水處理廠
Location: Stonecutters Island Sewage Treatment Works
月份： 二〇一七年二月
Month: February 2017
水質管制區： 維多利亞港(第二期)
Water Control Zone: Victoria Harbour (Phase Two)

日期 Date	每日流量 (x 10 ³ 立方米/日) Daily Flow (x 10 ³ m ³ /day)	次氯酸鈉 劑量 (毫克/升)	亞硫酸氫鈉 劑量 (毫克/升)	三氯化鐵 劑量 (毫克/升)	聚合物 劑量 (毫克/升)	二十四小時混合原污水樣本 (西北九龍) 24 hrs. composite influent samples from NWK		二十四小時混合原污水樣本 (主泵房-1) 24 hrs. composite influent samples from MPS1		二十四小時混合原污水樣本 (主泵房-2) 24 hrs. composite influent samples from MPS2		二十四小時混合排放水樣本 (15號A間室) 24 hrs. composite effluent samples from Flow Distribution Chamber		二十四小時混合排放水樣本 (15號A間室) 24 hrs. composite effluent samples from Chamber 15A		隨意取集排放水樣本(15號A間室) grab effluent sample from Chamber 15A	
		Sodium hypochlorite dosage (mg/L)	Sodium bisulphite dosage (mg/L)	Ferric chloride dosage (mg/L)	Polymer dosage (mg/L)	生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	總殘餘氮 (毫克/升) TRC (mg/L)	大腸桿菌 (個/100毫升) <i>E. coli</i> (count/100mL)
1	1,760	13	2	13	0.1	180	180	290	370	Remark 6	Remark 7	72	39	85	43	< 0.1	29,000
2	1,764	13	2	13	0.1											< 0.1	810,000
3	1,751	13	2	13	0.1	200	190	250	360							< 0.1	14,000
4	1,735	13	2	13	0.1											< 0.1	39,000
5	1,714	13	2	13	0.1											< 0.1	No Sample
6	1,869	12	1	14	0.1	140	190	260	370			49	43	75	44	< 0.1	11,000
7	1,920	13	4	12	0.1											< 0.1	17,000
8	1,815	11	2	12	0.1	160	190	280	380			51	38	85	39	< 0.1	17,000
9	1,785	10	2	12	0.1											< 0.1	200,000
10	1,826	9	2	13	0.1	170	200	240	360			43	44	80	39	< 0.1	2,300,000
11	1,830	8	1	13	0.1											< 0.1	2,200,000
12	1,790	8	2	14	0.1											< 0.1	2,900,000
13	1,810	9	2	13	0.1	170	180	310	330			61	39	81	41	< 0.1	5,700,000
14	1,803	11	2	13	0.1											< 0.1	3,500,000
15	1,788	12	2	12	0.1	180	170	Remark 7				44	41	64	39	< 0.1	87,000
16	1,765	12	2	12	0.1											< 0.1	64,000
17	1,724	13	2	14	0.1	140	240	Remark 7				50	47	84	52	< 0.1	47,000
18	1,750	13	2	14	0.1											< 0.1	140,000
19	1,742	13	2	16	0.1											< 0.1	80,000
20	1,767	13	2	17	0.1	160	260	Remark 7				47	53	83	55	< 0.1	120,000
21	1,815	13	2	10	0.1											< 0.1	1,200,000
22	1,883	13	1	10	0.1	140	260	Remark 7				40	43	76	55	< 0.1	14,000
23	1,767	13	3	9	0.1											< 0.1	6,000
24	1,861	12	4	11	0.1	190	220	Remark 7				61	45	83	50	< 0.1	18,000
25	1,840	11	2	12	0.1											< 0.1	16,000
26	1,817	11	2	12	0.1											< 0.1	9,400
27	1,874	11	2	14	0.1	150	220	240	390			54	43	75	59	< 0.1	14,000
28	1,839	11	2	15	0.1											< 0.1	800
平均數 Mean	1,800	12	2	13	0.1	170	210	270	370			54	43	79	47	< 0.1	80,000
設計旱天流量： Design DWF：		4,000	千立方米/日 10 ³ m ³ /day	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)								75 mg O ₂ /L (毫克/升)	55 mg/L (毫克/升)	85 mg O ₂ /L (毫克/升)	57 mg/L (毫克/升)	0.2mg/L (毫克/升)	
				License Standard (Upper Limit / Monthly Geometric Mean) 牌照標準(上限/ 月幾何平均數)								150 mg O ₂ /L (毫克/升)	110 mg/L (毫克/升)	170 mg O ₂ /L (毫克/升)	114 mg/L (毫克/升)	0.4mg/L (毫克/升)	200,000 count/100mL (個/百毫升)

Remarks :
星期日
Sundays
1. Bold figure indicates that it exceeds the design DWF.
粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
2. *E. coli* is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean. When value is <1, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.
大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。如數字是<1，在計幾何平均數值時，數字以1計算。
3. For the period from 1 November 2016 to 28 February 2017, the upper limit of monthly geometric mean of *E. coli* shall be 200,000 count / 100 mL and there shall be no percentile standard for *E.coli* applicable.
由二零一六年十一月一日至二零一七年二月二十八日期間，大腸桿菌的月幾何平均數上限為 200,000 個 / 100 毫升，而大腸桿菌的百分比標準則不適用。
4. Figure underlined is higher than the 95 percentile standard / monthly geometric mean.
數字下面直線表示該數字高於95標準百分比 / 每月幾何平均數。
5. The interim percentile standards and limits for the treated effluent collected at Flow Distribution Chamber after the CEPT process and before the discharge process are mainly for the purpose of monitoring and optimizing the performance of the CEPT process. The exceedance or failing to comply with the percentile standard for BOD on 1 February 2017 is not regarded as contravention of the provisions of the licence.
在流量分配室所收集經化學強化一級處理後及消毒排放前之廢水的中期百分比標準及上限是用於監測和優化化學強化一級處理的效能。於2017年2月1日生化需氧量的超標或不符合百分比標準是不視為違反牌照的規定。
6. No influent sample could be collected from Main Pumping Station No. 2 from 1 February 2017 to 28 February 2017.
於2017年2月1日至2月28日未能從第2號主泵房收集原污水樣本。
7. Influent samples could not be collected on 15, 17, 20, 22 and 24 February 2017 from Main Pumping Station No. 2 when the sewage under HATS Stage 1 and HATS Stage 2A was distributed through Main Pumping Station No. 2.
淨化海港計劃第一期和第二期原污水通過2號主泵站分配時，在2017年2月15日、17日、20日、22日和24日未能從第2號主泵房收集原污水樣本。

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT
污水處理部二
SEWAGE TREATMENT DIVISION 2
污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置： 赤柱污水處理廠
 Location Stanley Sewage Treatment Works
 月份： 二〇一七年二月
 Month Feb 2017
 水質管制區： 南區
 Water Control Zone Southern

日期 Date	每日流量 (x 10 ³ 立方米/日) Daily Flow (x 10 ³ m ³ /day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples				隨意取集排放水樣本 grab effluent sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	氨-氮 (毫克/升) NH ₃ -N (mg/L)	硝酸鹽 + 亞硝酸鹽 - 氮 (毫克/升) NOx-N (mg/L)	大腸桿菌 * (個/百毫升) <i>E. coli</i> * (count/100mL)
1	7.0	3	< 3	0.1	< 3.0	7
2	6.7					1
3	6.7					
4	6.6					
5	7.0					
6	7.2					28
7	7.4	< 3	< 3	0.30	< 3.8	
8	7.1	< 3	< 3	0.40	< 3.9	< 1
9	7.2					10
10	6.8					
11	7.2					
12	7.1					
13	7.4					1
14	7.6	< 3	< 3	0.90	< 4.3	
15	7.4	< 3	< 3	< 0.10	< 3.5	1
16	6.6					9
17	6.8					
18	7.3					
19	7.2					
20	7.5					5
21	7.6	3	< 3	0.30	< 3.2	
22	8.1	< 3	< 3	0.60	< 3.4	2
23	7.5					2
24	7.5					
25	7.3					
26	7.1					
27	7.6					9
28	7.4	< 3	< 3	0.60	4.6	
平均數 Mean	7.2	< 3	< 3	< 0.41	< 3.7	< 3
	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)	20 mg O ₂ /L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)	5 mg/L (毫克/升)	8 mg/L (毫克/升)	15,000 count/100mL (個/百毫升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準(上限/每月幾何平均數)	40 mg O ₂ /L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)	10 mg/L (毫克/升)	16 mg/L (毫克/升)	1,000 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量： 11.6 千立方米/日
 Design DWF： x 1,000 m³/day

Remarks: : : : : : : : : : : : : : : : : 星期日
 Sundays

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT
污水處理部二
SEWAGE TREATMENT DIVISION 2
污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置：小濠灣污水處理廠
 Location: Siu Ho Wan Sewage Treatment Works
 月份：二〇一七年二月
 Month: Feb 2017
 水質管制區：西北部
 Water Control Zone: North Western

日期 Date	每日流量 (x 10 ³ 立方米/日) Daily Flow (x 10 ³ m ³ /day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples		隨意取集排放水樣本 grab effluent sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	大腸桿菌 (個/百毫升) <i>E. coli</i> (count/100mL)
1	53			24,000
2	50	86	48	430
3	52			
4	51			
5	51			
6	52	92	52	1,700
7	51	150	66	800
8	52	150	41	610
9	51			
10	51			
11	52			
12	51			
13	53	57	37	26,000
14	51	66	46	920
15	51	68	61	290
16	51			
17	49			
18	51			
19	49			
20	51	98	91	740
21	51	57	43	840
22	51	78	44	740
23	52			
24	49			
25	53			
26	51			
27	50	78	52	2,300
28	52	74	72	980
平均數 Mean	51	88	54	1,400
	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)	100 mg O ₂ /L (毫克/升)	100 mg/L (毫克/升)	300,000 count/100mL (個/百毫升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾 何平均數計)	200 mg O ₂ /L (毫克/升)	200 mg/L (毫克/升)	20,000 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量：180 千立方米/日
 Design DWF：x 1,000 m³/day

Remarks：星期日
 Sundays

- 2017年2月7及8日，排放水生化需氧量為150毫克/升，超出牌照標準百分比。事件懷疑因為高溶解生化需氧量未能被化學強化一級處理程序減少引致。報告事件未超出十二個月內可以超逾標準百分比的樣本數目上限，所以不視為違反牌照的規定。
 BOD₅ in final effluent of sample collected dated 7 and 8 Feb 2017 was high as 150 mg O₂/L which exceeded the percentile license standard. It was suspected due to high soluble BOD₅ which could not be removed by the CEPT process. The reported event is within the allowed quantity of percentile standard for the last rolling 12 months. Therefore, it is not considered as non-compliance to the Discharge License.